



Издание  
на български език

Законодателство

Година 64  
12 февруари 2021 г.

## Съдържание

### I Законодателни актове

#### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2021/167 на Европейския парламент и на Съвета от 10 февруари 2021 година за изменение на Регламент (ЕС) № 654/2014 относно упражняването на правата на Съюза за прилагане и осигуряване на съблюдаването на международните търговски правила ..... 1
- ★ Регламент (ЕС) 2021/168 на Европейския парламент и на Съвета от 10 февруари 2021 година за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1011 по отношение на изключването на някои спот валутни бенчмаркове от трети държави и замяната на някои бенчмаркове, чието изготвяне е в процес на прекратяване и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 <sup>(1)</sup> ..... 6

### II Незаконодателни актове

#### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/169 на Комисията от 11 февруари 2021 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписването за Обединеното кралство в списъка на третите държави, територии, зони или компартменти, от които са разрешени вносът и транзитът през Съюза на някои стоки от домашни птици, във връзка с високопатогенната инфлуенца по птиците <sup>(1)</sup> ..... 18

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП.



## I

(Законодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

### РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/167 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 10 февруари 2021 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 654/2014 относно упражняването на правата на Съюза за прилагане и осигуряване на съблюдаването на международните търговски правила

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура <sup>(1)</sup>,

като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 654/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> се създава обща правна рамка за упражняване на правата на Съюза в рамките на международните търговски споразумения в някои конкретни ситуации. Една от тези ситуации е свързана с механизмите за уреждане на спорове, предвидени със Споразумението за създаване на Световната търговска организация (СТО) и с други международни търговски споразумения, включително регионални или двустранни споразумения. Регламент (ЕС) № 654/2014 дава възможност на Съюза да спре действието на отстъпки или изпълнението на други задължения, произтичащи от международни търговски споразумения, след приключване на процедурата за уреждане на спорове.
- (2) Регламент (ЕС) № 654/2014 не урежда ситуации, при които Съюзът има право на действие в отговор на мярка, прилагана от трета държава, но механизмът за уреждане на спорове чрез решение е блокиран или е невъзможно да се приложи поради липсата на съдействие от страна на третата държава, която е приела мярката.
- (3) Органът на СТО за уреждане на спорове не успя да попълни оставащите свободни места в Апелативния орган на СТО (наричан по-нататък „Апелативният орган на СТО“). Апелативният орган на СТО вече не е в състояние да изпълнява функциите си от момента, в който в състава му има по-малко от трима членове. Докато се намери решение на тази ситуация и за да се запазят основните принципи и характеристики на системата за уреждане на спорове на СТО и да се защитят процесуалните права на Съюза в настоящи и бъдещи спорове, Съюзът се опита да постигне съгласие по

<sup>(1)</sup> Позиция на Европейския парламент от 19 януари 2021 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 3 февруари 2021 г.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 654/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно упражняването на правата на Съюза за прилагане и осигуряване на съблюдаването на международните търговски правила и за изменение на Регламент (ЕО) № 3286/94 на Съвета за установяване на процедури на Общността в областта на общата търговска политика с оглед на гарантиране упражняването от Общността на правата, които са й предоставени съгласно правилата за международна търговия, по-специално тези, които са установени под егидата на Световната търговска организация (ОВ L 189, 27.6.2014 г., стр. 50).

временни договорености за арбитраж при обжалване съгласно член 25 от Договореността на СТО относно правилата и процедурите за уреждане на спорове („Договореност на СТО за уреждане на спорове“). Този подход беше одобрен от Съвета на 27 май 2019 г., 15 юли 2019 г. и 15 април 2020 г. и подкрепен в резолюцията на Европейския парламент от 28 ноември 2019 г. относно кризата във връзка с Апелативния орган на СТО. Ако член на СТО откаже да сключи такава договореност и подаде жалба до нефункциониращ Апелативен орган на СТО, уреждането на спора в действителност е блокирано.

- (4) Подобна ситуация може да възникне при други международни търговски споразумения, включително регионални или двустранни споразумения, когато трета държава не оказва необходимото съдействие за уреждане на спора, например като не назначава арбитър, и когато не е предвиден механизъм, за да се гарантира, че споровете могат да се урепят в една такава ситуация.
- (5) Ако уреждането на спорове е блокирано, Съюзът не може да осигури съблюдаването на международните търговски споразумения. Поради това е целесъобразно да се разшири обхватът на Регламент (ЕС) № 654/2014, за да се обхванат и тези ситуации.
- (6) За тази цел Съюзът следва да може бързо да спира действието на отстъпки или изпълнението на други задължения съгласно международни търговски споразумения, включително регионални или двустранни споразумения, ако не е възможно ефективно да се използва обвързващ механизъм за уреждане на спорове, защото третата държава не оказва съдействие, за да е възможно използването на този механизъм.
- (7) Целесъобразно е също така да се установи, че когато се вземат мерки за ограничаване на търговията с трета държава, нивото на тези мерки не следва да надвишава нивото на премахване или намаление на предимствата по отношение на търговските интереси на Съюза, произтичащи от мерките на тази трета държава, в съответствие със задълженията на Съюза съгласно международното право.
- (8) Мерките, които трябва да бъдат приети съгласно настоящия регламент, се отнасят специално до международната търговия, доколкото по същество те са предназначени да уреждат тази търговия и имат преки и непосредствени последици за нея, поради което попадат в обхвата на изключителната компетентност на Съюза съгласно член 207 от Договора за функционирането на Европейския съюз <sup>(3)</sup>.
- (9) Услугите и правата върху интелектуалната собственост имат важен и все по-голям дял от световната търговия и са уредени от международни търговски споразумения, включително регионални или двустранни споразумения на Съюза. По тази причина мерките в областта на търговията с услуги и свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост следва да бъдат включени в обхвата на мерките на търговската политика, които могат да бъдат предприемани от Съюза, с цел постигане на по-голяма съгласуваност и ефективност на Регламент (ЕС) № 654/2014.
- (10) Настоящият регламент следва да осигури последователното прилагане на механизма за изпълнение при търговски спорове във връзка с международни търговски споразумения, включително регионални или двустранни споразумения. Механизмът за изпълнение от главите за търговията и устойчивото развитие в споразуменията за международна търговия на Съюза е неразделна част от търговската политика на Съюза и настоящият регламент би бил приложим по отношение на спирането на действието на отстъпки или изпълнението на други задължения и приемането на мерки в отговор на нарушения на тези глави, ако и доколкото подобни мерки са допустими и обосновани от обстоятелствата.
- (11) Клаузата за преглед на Регламент (ЕС) № 654/2014 следва също да обхваща прилагането на измененията на посочения регламент, въведени с настоящия регламент.
- (12) Поради това Регламент (ЕС) № 654/2014 следва да бъде съответно изменен,

<sup>(3)</sup> Становище 2/15 от 16 май 2017 г. на Съда, ECLI:EU:C:2017:376, точка 36.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 654/2014 се изменя, както следва:

1) В член 1 буква б) се заменя със следното:

„б) се възстанови балансът по отношение на отстъпки или други задължения в търговските отношения с трети държави, когато третирането на стоките или услугите от Съюза е изменено по начин, с който се засягат интересите на Съюза.“

2) В член 2 буква б) се заменя със следното:

„б) „отстъпки или други задължения“ са тарифни отстъпки или други задължения или предимства в областта на търговията със стоки или услуги или във връзка със свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост, които Съюзът се е ангажирал да прилага в търговията си с трети държави по силата на международни търговски споразумения, по които е страна;“

3) Член 3 се изменя, както следва:

а) вмъква се следната буква:

„аа) след разпространяване на доклад на група съдебни заседатели (панел) на СТО, който потвърждава изцяло или частично претенциите, предявени от Съюза, ако не може да бъде приключено обжалване съгласно член 17 от Договореността на СТО за уреждане на спорове и ако третата държава не се е съгласила с временен арбитраж при обжалване съгласно член 25 от същата договореност;“;

б) вмъква се следната буква:

„ба) при търговски спорове във връзка с други международни търговски споразумения, включително регионални или двустранни споразумения, ако решение не е възможно, тъй като третата държава не предприема стъпките, които са необходими за прилагане на процедура за уреждане на спорове, включително като ненужно забавя производството, което е равностойно на липса на съдействие при изпълнението на процедурата;“;

в) буква г) се заменя със следното:

„г) в случай на изменение на отстъпки или ангажименти от член на СТО в съответствие с член XXVIII от ГАТТ от 1994 г. или с член XXI от Общото споразумение по търговията с услуги (ГАТС), когато не са договорени никакви корекции с цел компенсация и когато, по отношение на услугите, не са договорени корекции с цел компенсация в съответствие със заключенията от арбитража съгласно член XXI от ГАТС.“

4) Член 4, параграф 2 се изменя, както следва:

а) вмъква се следната буква:

„ба) когато се вземат мерки за ограничаване на търговията с трета държава в ситуациите по член 3, буква аа) или ба), нивото на тези мерки не надвишава нивото на премахване или намаление на предимствата по отношение на търговските интереси на Съюза, произтичащи от мерките на съответната трета държава;“;

б) буква г) се заменя със следното:

„г) когато отстъпките или ангажиментите са изменени или отменени в търговията с трета държава във връзка с член XXVIII от ГАТТ от 1994 г. и свързаната Договореност (\*) или с член XXI от ГАТС и свързаните процедури по прилагане, те са еквивалентни по същество на отстъпките или ангажиментите, изменени или отменени от тази трета държава, в съответствие с условията по член XXVIII от ГАТТ от 1994 г. и свързаната Договореност или с член XXI от ГАТС и свързаните процедури по прилагане.

(\*) Договореност относно тълкуването на член XXVIII.“

5) Член 5 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 се вмъкват следните букви:

„ба) спиране на изпълнението на задължения по отношение на търговията с услуги и налагане на ограничения върху търговията с услуги;

бб) спиране на изпълнението на задължения по отношение на свързани с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост, предоставени от институция или агенция на Съюза и валидни в целия Съюз, и налагане на ограничения върху защитата на подобни права върху интелектуалната собственост или на търговското им използване по отношение на носители на права, които са граждани на съответната трета държава;“;

б) вмъкват се следните параграфи:

„1а. Когато се прави избор на мерки, които да бъдат приети съгласно параграф 1, буква ба) от настоящия член, Комисията винаги разглежда мерките съгласно следната последователност:

а) мерки, отнасящи се до търговията с услуги, за които се изисква разрешение, валидно в целия Съюз и основано на вторичното законодателство, или когато такива мерки не съществуват;

б) мерки, отнасящи се до други услуги в области, в които съществува обширно законодателство на Съюза, или когато такива мерки не съществуват;

в) мерки, за които събраната информация съгласно член 9, параграф 1а, както е предвидено в член 5, параграф 1б, буква а), показва, че няма да наложат непропорционална тежест във връзка с процеса на администрирането на съответния национален регулаторен режим.

1б. Приетите съгласно параграф 1, букви ба) и бб) мерки:

а) подлежат на изискването за събиране на информация съгласно член 9, параграф 1а;

б) се коригират при необходимост чрез акт за изпълнение съгласно член 4, параграф 1, когато след преглед, извършен съгласно член 9, параграф 1а, Комисията стигне до заключението, че мерките са недостатъчно ефективни или налагат прекомерна тежест във връзка с процеса на администрирането на съответния национален регулаторен режим. Прегледът от страна на Комисията се извършва за първи път шест месеца след датата на прилагане на мерките и на интервали от дванадесет месеца след това;

в) са предмет на доклад за оценка шест месеца след прекратяването им, изготвен, наред с другото, и въз основа на информация от заинтересованите страни, в който се разглежда тяхната ефективност и действие и се правят евентуални заключения за бъдещи мерки.“

б) В член 6 се добавя следният параграф:

„3. По отношение на свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост терминът „граждани“ се разбира в същия смисъл, както е използван в член 1, параграф 3 от Споразумението на СТО за свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост.“

7) В член 7, параграф 2, първа алинея, буква в) се заменя със следното:

„в) в случай на оттегляне или изменение на отстъпки или ангажименти от член на СТО в съответствие с член XXVIII от ГАТТ от 1994 г. или с член XXI от ГАТС, когато съответната трета държава предостави адекватна и пропорционална компенсация на Съюза след приемане на акт за изпълнение съгласно член 4, параграф 1.“

8) Член 9 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. При прилагането на настоящия регламент Комисията събира информация и становища за икономическите интереси на Съюза за конкретни стоки или сектори на услуги, или за конкретни свързани с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост чрез публикуване на известия в *Официален вестник на Европейския съюз* или чрез други подходящи обществени средства за комуникация, като посочва в какъв срок трябва да се подаде информацията. Комисията взема под внимание получените реакции.“;

б) вмъква се следният параграф:

„1а. Когато Комисията предвижда мерки съгласно член 5, параграф 1, букви ба) или бб), тя информира и провежда консултации със заинтересованите страни, по-специално промишлени асоциации, засегнати от евентуални мерки на търговската политика, и с публичните органи на държавите членки, които участват във формулирането или прилагането на законодателство, уреждащо засегнатите области. Без нелюбопитно да се забавя приемането на подобни мерки, Комисията по-специално събира информация за:

- а) въздействието на подобни мерки върху доставчиците на услуги или носителите на права от трети държави, които са граждани на съответната трета държава, и върху конкурентите, ползвателите и потребителите от Съюза на такива услуги или носители на права върху интелектуална собственост;
- б) взаимодействието на подобни мерки със съответната уредба на държавите членки;
- в) административната тежест, която могат да породят подобни мерки.

Комисията взема предвид във възможно най-голяма степен информацията, събрана по време на тези консултации.

Когато внася предложението за акт за изпълнение съгласно член 8, Комисията предоставя на държавите членки анализ на планираните мерки.“

9) Член 10 се заменя със следното:

„Член 10

### Преглед

1. Във възможно най-кратък срок след 13 февруари 2021 година, но не по-късно от една година след тази дата, Комисията извършва преглед на обхвата на настоящия регламент, като взема предвид по-специално мерките във връзка с търговската политика, които могат да бъдат приети, както и изпълнението на същия регламент, и докладва за своите констатации на Европейския парламент и на Съвета.

(2) Като действа съгласно параграф 1, Комисията извършва преглед с цел да предвиди по настоящия регламент допълнителни мерки във връзка с търговската политика за спиране на действието на отстъпки или изпълнението на други задължения в областта на свързани с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост.“

### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 13 февруари 2021 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 февруари 2021 година.

За Европейския парламент  
Председател  
D. M. SASSOLI

За Съвета  
Председател  
A. P. ZACARIAS

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/168 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА****от 10 февруари 2021 година****за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1011 по отношение на изключването на някои спот валутни бенчмаркове от трети държави и замяната на някои бенчмаркове, чието изготвяне е в процес на прекратяване и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка <sup>(1)</sup>,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет <sup>(2)</sup>,

в съответствие с обикновената законодателна процедура <sup>(3)</sup>,

като имат предвид, че:

- (1) С цел да се защитят от неблагоприятни промени на обменните курсове на валути, които не могат лесно да бъдат конвертирани в основна валута, или на валути, които подлежат на валутен контрол, дружествата в Съюза сключват валутни деривати без доставка, като например форуърди и суапове. Липсата на спот валутни бенчмаркове, въз основа на които да се изчисляват дължимите плащания по валутни деривати, би имала отрицателен ефект върху дружествата в Съюза, които осъществяват износ на развиващи се пазари или държат активи или пасиви на тези пазари, с последваща експозиция на колебания на валути на развиващи се пазари. След изтичането на 31 декември 2021 г. на периода, посочен в Регламент (ЕС) 2016/1011 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup> (наричан по-нататък „преходният период“), използването на спот валутни бенчмаркове, изготвени от намиращ се в трета държава администратор, различен от централна банка, вече няма да е възможно.
- (2) За да се даде възможност на дружествата в Съюза да продължат своята стопанска дейност, като същевременно смекчат валутния риск, някои спот валутни бенчмаркове, които се използват във финансови инструменти за изчисляване на договорните плащания и които са определени от Комисията в съответствие с определени критерии, следва да бъдат изключени от обхвата на Регламент (ЕС) 2016/1011.
- (3) Като се има предвид необходимостта от извършване на задълбочен преглед на обхвата на Регламент (ЕС) 2016/1011 и разпоредбите му относно бенчмарковете, изготвени от администратори, намиращи се в трети държави („бенчмаркове от трети държави“), настоящият преходен период за бенчмарковете от трети държави следва да бъде удължен. Комисията следва да има правомощието да удължи допълнително преходния период чрез делегиран акт за максимален срок от две години, ако оценката, на която се основава прегледът, покаже, че предвиденото изтичане на преходния период би затруднило продължавашото използване на бенчмаркове от трети държави в Съюза или би изложило на заплахата финансовата стабилност.

<sup>(1)</sup> ОВ С 366, 30.10.2020 г., стр. 4.

<sup>(2)</sup> ОВ С 10, 11.1.2021 г., стр. 35.

<sup>(3)</sup> Позиция на Европейския парламент от 19 януари 2021 г. (все още непубликувано в Официален вестник) и решение на Съвета от 2 февруари 2021 г.

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) 2016/1011 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно индекси, използвани като бенчмаркове за целите на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционни фондове, и за изменение на директиви 2008/48/ЕО и 2014/17/ЕС и на Регламент (ЕС) № 596/2014 (ОВ L 171, 29.6.2016 г., стр. 1).



- (4) Удължаването на преходния период за бенчмарковете от трети държави би могло да създаде стимул за някои администратори на бенчмаркове от Съюза да преместят дейността си в трета държава, за да не подлежат на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/1011. За да се предотврати такова заобикаляне на разпоредбите, администраторите, които се преместват от Съюза в трета държава по време на преходния период, не следва да се ползват от достъп до пазара на Съюза без да спазват изискванията на Регламент (ЕС) 2016/1011.
- (5) Считано от 31 декември 2020 г. при изтичането на преходния период, посочен в Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия <sup>(5)</sup>, бенчмаркът за лихвен процент London Interbank Offered Rate (LIBOR) вече не се класифицира като критичен бенчмарк съгласно Регламент (ЕС) 2016/1011. Също така, Органът за контрол върху финансовата дейност на Обединеното кралство (ОКФД) обяви през 2017 г., че няма да убеждава или да задължава банките от панела да подават данни за LIBOR след края на 2021 г.. От последвалите съобщения на ОКФД и администратора на LIBOR става ясно, че до края на 2021 г. е вероятно изготвянето на LIBOR да бъде постепенно прекратено за повечето срокове на падеж и валути, за които се изчислява LIBOR, като други срокове на падеж и валути ще последват през 2023 г. Окончателното или постепенното прекратяване на изготвянето на LIBOR може да предизвика негативни последици, които да предизвикат значителни смущения във функционирането на финансовите пазари в Съюза. Съществува огромен брой договори, които засягат икономическите оператори в Съюза и се отнасят до дългове, кредити, срочни депозити, ценни книжа и деривати, стойността на които се определя въз основа на LIBOR, чиито падеж е след 31 декември 2021 г. и в които не са предвидени достатъчно надеждни алтернативни разпоредби, които да обхващат окончателното или постепенното прекратяване на изготвянето на LIBOR, както е изчислен за съответната валута или някои от сроковете му на падеж. Някои от тези договори и някои финансови инструменти, определени в Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(6)</sup>, не могат да бъдат предоговорени преди 31 декември 2021 г., така че в тях да бъдат включени алтернативни договорни разпоредби.
- (6) За да може да се създадат предпоставки за продължаване на организираното функциониране на съществуващите договори, чиято стойност се определя въз основа на широко използван бенчмарк, прекратяването на изготвянето на който може да предизвика отрицателни последици, водещи до значителни смущения във функционирането на финансовите пазари в Съюза, и когато тези договори или финансови инструменти, както са определени в Директива 2014/65/ЕС, не могат да бъдат предоговорени преди прекратяването на изготвянето на този бенчмарк, за да се включи в тях алтернативна договорна разпоредба, следва да се предвиди рамка за окончателното прекратяване или организираното постепенно прекратяване на изготвянето на такива бенчмаркове. Тази рамка следва да включва механизъм за преминаването на такива договори или финансови инструменти, както са определени в Директива 2014/65/ЕС, към установена замяна на бенчмарка. Замяната на бенчмарка следва да гарантира недопускането на невъзможност за изпълнението на договори, което може да доведе до значителни смущения във функционирането на финансовите пазари в Съюза.
- (7) Липсата на рамка на равнището на Съюза за окончателното прекратяване или организираното постепенно прекратяване на изготвянето на даден бенчмарк вероятно ще доведе до различни регулаторни решения в държавите членки, което, от своя страна, ще доведе до пораждането на рискове от правна несигурност и невъзможност за изпълнение на договора за заинтересованите страни от Съюза. Наред със степента на експозицията към тези бенчмаркове на съществуващите договори и финансови инструменти, както са определени в Директива 2014/65/ЕС, повишеният риск от невъзможност за изпълнението на договори и от съдебни спорове биха могли да доведат до значителни смущения във функционирането на финансовите пазари. При тези извънредни обстоятелства и с цел да се отговори на съответните системни рискове е необходимо да се установи хармонизиран подход за действие в случай на окончателно прекратяване или постепенно прекратяване на изготвянето на някои бенчмаркове от системно значение за Съюза. Правомощията на държавите членки по отношение на бенчмарковете, които са извън обхвата на правомощията, предоставени на Комисията, не са засегнати от настоящия регламент
- (8) Регламент (ЕС) 2016/1011 изисква поднадзорните субекти, различни от администраторите на бенчмаркове, да разполагат с планове за действие в извънредни ситуации, в случай че даден бенчмарк се промени съществено или вече не се изготвя. Ако е възможно, в тези планове за действие в извънредни ситуации следва да се определят един или няколко потенциални варианти за замяна на бенчмарковете. Както показва опитът с LIBOR, важно е да се изготвят планове за действие в извънредни ситуации за случаите, когато даден бенчмарк се промени съществено или вече не се изготвя. Компетентните органи следва да наблюдават дали това задължение е спазено и следва да могат да правят проверки за спазването му на случаен принцип. Поради това поднадзорните субекти следва да поддържат своите планове за действие при извънредни ситуации и всички техни актуализации готови в такъв вид, че при поискване да могат незабавно да ги предадат на компетентните органи.

<sup>(5)</sup> ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7.

<sup>(6)</sup> Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 349).

- (9) Договори, различни от финансови договори, както са определени в Регламент (ЕС) 2016/1011, или финансови инструменти, които не са обхванати от определението за финансов инструмент в посочения регламент, но чиито стойности се определят също въз основа на бенчмаркове, чието изготвяне се прекратява окончателно или е в процес на постепенно прекратяване, биха могли също да доведат до значителни смущения във функционирането на финансовите пазари в Съюза. Много субекти използват такива бенчмаркове, но не отговарят на условията за поднадзорни субекти. Следователно страните по такива договори и притежателите на такива финансови инструменти не биха се ползвали от замяна на бенчмарк. За да се смекчи, доколкото е възможно, потенциалното въздействие върху целостта на пазара и финансовата стабилност и да се осигури защита срещу правната несигурност, мандатът на Комисията да установява замяна на бенчмаркове следва да е приложим за всеки договор и всеки финансов инструмент, определен в Директива 2014/65/ЕС, който се урежда от правото на държава членка. Освен това установената замяна на бенчмаркове следва да се прилага и за договори, които се уреждат от правото на трета държава, но всички страни по тях са установени в Съюза, в случаите, когато договорът отговаря на изискванията на настоящия регламент и когато правото на тази трета държава не предвижда организираното постепенно прекратяване на изготвянето на даден бенчмарк. Това разширяване на обхвата не следва да засяга разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/1011, които не се изменят от настоящия регламент.
- (10) Нормативно установената замяна на бенчмарк следва да бъде ограничена до договори и финансови инструменти, определени в Директива 2014/65/ЕС, които не са били предоговорени преди датата на прекратяване на изготвянето на съответния бенчмарк. При използване на рамкови договори установената замяна на бенчмарк ще се прилага само за сделки, сключени преди съответната дата на замяна, въпреки че по-късните сделки технически могат да бъдат част от същия договор. Определянето на замяната на бенчмарк не следва да засяга договори или финансови инструменти, както са определени в Директива 2014/65/ЕС, в които вече е предвидена подходяща алтернативна договорна разпоредба, която предвижда окончателното прекратяване на изготвянето на бенчмарк.
- (11) Приемането от Комисията на акт за изпълнение, определящ замяна на бенчмарк не следва да възпрепятства страните по даден договор да се споразумеят да прилагат друга замяна на този бенчмарк.
- (12) С течение на времето може да се получи значително и неочаквано разминаване между бенчмарковете и алтернативните им договорни стойности и в резултат на това те може да спрат да отразяват една и съща базова икономическа действителност и да не водят до приемливи от търговска гледна точка резултати. Подобни случаи може да включват значително увеличаване на спредовете между бенчмарка и алтернативната договорна стойност с течение на времето или пък ситуации, при които алтернативната договорна разпоредба променя основата на бенчмарка от променлив към фиксиран лихвен процент. Тъй като този проблем може да възникне в редица държави членки и при това положение в много случаи може да засегне и страни по договора от различни държави членки, той следва да бъде решен по хармонизиран начин, за да се избегнат правната несигурност и прекомерният брой съдебни спорове и съответно евентуалните значителни отрицателни последици за вътрешния пазар или евентуалните последици за финансовата стабилност в отделните държави членки или в Съюза. Съответно замяната на бенчмарк, установена с акта за изпълнение, следва при определени предварителни условия да служи като замяна, когато съответните национални органи, например макропруденциалните органи, Съветите за системен риск или централните банки, са установили, че първоначално договорената алтернативна разпоредба вече не отразява икономическата действителност, която бенчмаркът, чието изготвяне е в процес на прекратяване, е имал за цел да измери, или че тази разпоредба може да доведе до заплаха за финансовата стабилност. Съответните национални органи следва да извършат оценка, когато бъдат уведомен за евентуалната непригодност на дадена често използвана алтернативна разпоредба от една или повече обхванати заинтересовани страни. Подобна оценка обаче не следва да се извършва за всеки отделен договор. Съответните национални органи следва да бъдат задължени да информират Комисията и Европейския орган за ценни книжа и пазара (ЕОЦКП) за тази оценка.
- (13) Страните по договора носят отговорност за анализирането на договорните си споразумения, за да определят ситуацията, които да бъдат обхванати от дадена алтернативна договорна разпоредба. Ако тълкуването на договор или на финансов инструмент, определен в Директива 2014/65/ЕС, покаже, че страните не са възнамерявали да бъде обхванато окончателното прекратяване на изготвянето на конкретен бенчмарк, нормативно установена замяна на бенчмарк, определена в съответствие с настоящия регламент, следва да осигури защита за справяне с окончателното прекратяване на изготвянето на този бенчмарк.

- (14) Като се има предвид, че замяната на бенчмарк може да изисква промени в договори или финансови инструменти, съгласно определението в Директива 2014/65/ЕС, чиято стойност се определя въз основа на тези бенчмаркове, когато тези промени са необходими за практическото използване или прилагане на такава замяна на бенчмарк, Комисията следва да бъде оправомощена да определи в акта за изпълнение съответстващи съществени промени за осигуряване на съответствие.
- (15) За бенчмаркове, които са определени от Комисията като критични в дадена държава членка в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/1011, и когато окончателното прекратяване или постепенното прекратяване на такъв бенчмарк може да предизвика значителни смущения във функционирането на финансовите пазари в тази държава членка, съответният компетентен орган следва да предприеме необходимите действия, за да избегне подобни смущения в съответствие с националното си право.
- (16) Когато държава членка се присъедини към еврозоната и последващата липса на входящи данни за изчисляване на национален бенчмарк налага замяната на този бенчмарк, следва да е възможно държавата членка да предвиди прехода от този национален бенчмарк към неговата замяна. В такъв случай тази държава членка следва да вземе предвид статута на потребителите като страни по договора и да гарантира, че за тях няма да има отрицателни последици от този преход в по-голяма степен, отколкото е нужно.
- (17) С цел да се изключат някои спот валутни бенчмаркове от трети държави от обхвата на Регламент (ЕС) 2016/1011, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с изключването на дадени спот валутни бенчмаркове в неконвертируеми валути, когато тези спот валутни бенчмаркове се използват за изчисляване на плащанията, които възникват при договори за деривати върху чуждестранна валута без доставка. От особена важност е по време на подготовителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложиени в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество<sup>(7)</sup>. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (18) За да се гарантират еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия за установяване на замяна на бенчмарк с цел да замени всички позовавания на този бенчмарк в договори и във финансови инструменти, както са определени в Директива 2014/65/ЕС, които не са предоговорени към датата на прилагане на акта за изпълнение. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(8)</sup>. С оглед на правната сигурност се изисква Комисията да упражнява тези изпълнителни правомощия само при точно определени активиращи събития, които ясно показват, че администрирането и публикуването на бенчмарка, който ще бъде заменен, трайно ще бъдат преустановени.
- (19) Комисията следва да упражнява изпълнителните си правомощия само в случаите, в които преценява, че окончателното или постепенното прекратяване на даден бенчмарк може да предизвика отрицателни последици, водещи до значителни смущения във функционирането на финансовите пазари или на реалната икономика в Съюза. Също така, Комисията следва да упражнява своите изпълнителни правомощия само когато стане ясно, че представителността на съответния бенчмарк не може да бъде възстановена или че изготвянето на бенчмарка ще бъде трайно прекратено.
- (20) Преди да упражни изпълнителните си правомощия за установяване на замяна на бенчмарк Комисията следва да проведе обществена консултация и да вземе предвид препоръките на съответните заинтересовани страни, и по-специално на работните групи от частния сектор, работещи под егидата на публичните органи или на централната банка. Тези препоръки следва да се основават на широки публични консултации и експертни познания относно най-подходящия заместващ лихвен процент за бенчмарка за лихвен процент, чието изготвяне е в процес на прекратяване. Комисията следва също да вземе предвид препоръките на други съответни заинтересовани страни, включително на компетентния орган на администратора на бенчмарка и на ЕОЦКП.

<sup>(7)</sup> ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

<sup>(8)</sup> Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

(21) Към момента на приемане на Регламент (ЕС) 2016/1011 се очакваше, че до края на 2021 г. трети държави ще установят подобни регулаторни режими за финансовите бенчмаркове и че използването в Съюза от поднадзорни субекти на бенчмаркове от трети държави, ще бъде осигурено чрез решения за еквивалентност, приети от Комисията, или чрез признаване или одобрение от компетентните органи. В това отношение обаче беше постигнат ограничен напредък. Обхватът на регулаторния режим за финансовите бенчмаркове се различава значително между Съюза и дадени трети държави. Затова, за да се гарантира безпрепятственото функциониране на вътрешния пазар и наличието на бенчмаркове от трети държави, които да бъдат използвани в Съюза след изтичането на преходния период, до 15 юни 2023 г. Комисията следва да представи доклад относно прегледа на обхвата на Регламент (ЕС) 2016/1011, изменен с настоящия регламент, като обърне особено внимание на въздействието му върху използването в Съюза на бенчмаркове от трети държави. В този доклад Комисията следва да анализира последиците от широката обхват на този регламент за администраторите и ползвателите на бенчмаркове от Съюза и по отношение на продължаващото използване на бенчмаркове от трети държави. По-специално Комисията следва да пресени дали е необходимо да се измени допълнително Регламент (ЕС) 2016/1011, за да се ограничи обхватът му само до администраторите на определени видове бенчмаркове или до администраторите, чиито бенчмаркове са широко използвани в Съюза.

(22) Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(9)</sup> беше изменен наскоро, за да се осигури яснота за участниците на пазара, че договорите, сключени или новирани преди началната дата на прилагане на изискванията за клиринг или изискване за маржин за договори за извънборсови деривати, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарк (наричани по-нататък „заварени договори“), няма да подлежат на тези изисквания, ако тези договори са изменени по отношение на бенчмарка, който се използва като основа за определянето на стойността им, и ако тези изменения служат единствено за изпълнение или подготовка за изпълнение на замяната на бенчмарка или въвеждане на алтернативни разпоредби по време на прехода към нов бенчмарк като част от реформата на бенчмарка. Реформите на бенчмарка са резултат от координирани на международно равнище работни потоци и инициативи, насочени към реформиране на бенчмарковете, с оглед съответствие с Международните принципи за финансови бенчмаркове, публикувани от Международната организация на комисиите по ценни книжа. Регламент (ЕС) 2016/1011 изисква поднадзорните субекти да изготвят и поддържат строги планове в писмена форма, в които определят действията, които ще предприемат, в случай че този бенчмарк се промени съществено или вече не се изготвя, както и да отразяват тези планове в договорните отношения с клиентите. С цел да се улесни спазването на тези задължения от страна на участниците на пазара и да се подкрепят действията на тези участници за повишаване на стабилността на договорите за извънборсови деривати, чиято стойност се определя въз основа на бенчмаркове, които евентуално подлежат на реформи, Регламент (ЕС) № 648/2012 следва също така да бъде изменен, за да се поясни, че заварените договори няма да подлежат на изисквания за клиринг или изисквания за маржин, ако тези договори бъдат изменени единствено с цел замяна на бенчмарка, който се използва като основа за определянето на стойността им, в контекста на реформа на този бенчмарк.

Следователно това изключение се прилага само за договорни изменения, необходими за прилагане или подготовка за прилагането на замяна на бенчмарк поради реформа на този бенчмарк или необходими за въвеждане на алтернативни разпоредби във връзка с бенчмарк, за да се повиши стабилността на съответните договори. Тези изменения следва да служат за осигуряване на яснота за участниците на пазара и следва да не засягат обхвата на задълженията за клиринг и маржин във връзка с изменения на договори за извънборсови деривати за други цели или във връзка със замяна или новация, като например смяна на контрагенти.

(23) Следователно регламенти (ЕС) 2016/1011 и (ЕС) № 648/2012 следва да бъдат съответно изменени.

(24) С оглед на факта, че считано от 1 януари 2021 г. LIBOR вече няма да бъде критичен бенчмарк по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/1011, е целесъобразно настоящият регламент да влезе в сила по спешност в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

<sup>(9)</sup> Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно извънборсовите деривати, централните контрагенти и регистрите на трансакции (ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 1).

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

**Изменения на Регламент (ЕС) 2016/1011**

Регламент (ЕС) 2016/1011 се изменя, както следва

1) В член 2, параграф 2 се добавя следната буква:

„и) спот валутни бенчмаркове, определени от Комисията в съответствие с член 18а, параграф 1.“

2) В член 3 параграф 1 се изменя, както следва:

а) вмъква следната точка:

„22а) „спот валутен бенчмарк“ означава бенчмарк, чиято стойност отразява изразената в една валута цена на друга валута или на кошница от други валути за доставка на възможно най-ранния вальор;“

б) в точка 24, буква а) подточка i) се заменя със следното:

„i) място на търговия по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 24 от Директива 2014/65/ЕС или място на търговия в трета държава, по отношение на която Комисията е приела решение за изпълнение, съгласно което правната и надзорната рамка на тази трета държава се счита за имаща еквивалентно действие по смисъла на член 28, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета (\*) или член 25, параграф 4 от Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета, или регулиран пазар, който се счита за еквивалентен съгласно член 2а от Регламент (ЕС) № 648/2012, но във всеки един случай – само по отношение на данни за сделки, свързани с финансови инструменти;

(\*) Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 84).“;

3) В Дял III заглавието на Глава 2 се заменя със следното:

„Бенчмаркове за лихвени проценти и спот валутни бенчмаркове“

4) Вмъква се следният член:

„Член 18а

**Спот валутни бенчмаркове**

1. Комисията може да определя спот валутни бенчмаркове, които се администрират от администратори, които се намират извън Съюза, когато са изпълнени следните два критерия:

- а) спот валутният бенчмарк се отнася до спот обменен курс на валута на трета държава, която не е свободно конвертируема; и
- б) спот валутният бенчмарк се използва често, систематично и редовно за хеджиране срещу неблагоприятни промени в обменния курс.

2. До 31 декември 2022 г. Комисията провежда обществени консултации, за да определи спот валутни бенчмаркове, които отговарят на критериите, определени в параграф 1.

3. В срок до 15 юни 2023 г. Комисията приема делегиран акт в съответствие с член 49, за да създаде списък на спот валутни бенчмаркове, които отговарят на критериите, определени в параграф 1 от настоящия член. Комисията актуализира този списък, когато е уместно.“

5) В Дял III се вмъква следната глава:

„ГЛАВА 4А

### **Нормативно установена замяна на бенчмарк**

Член 23а

#### **Обхват на нормативно установената замяна на бенчмарк**

Настоящата глава се прилага за:

- а) всеки договор или финансов инструмент, определен в Директива 2014/65/ЕС, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарк и който се урежда от правото на една от държавите членки; и
- б) всеки договор, всички страни по който са установени в Съюза, чиято стойност се определя въз основа на бенчмарк и който се урежда от правото на трета държава, когато това право не предвижда организираното постепенно прекратяване на бенчмарк.

Член 23б

#### **Замяна на бенчмарк от право на Съюза**

1. Настоящият член се прилага за:

- а) бенчмаркове, определени като критични с акт за изпълнение, приет съгласно член 20, параграф 1, буква а) или в);
- б) бенчмаркове, основани на входящи данни, ако окончателно или постепенно прекратяване на изготвянето им би довело до значителни смущения във функционирането на финансовите пазари в Съюза; както и
- в) бенчмаркове от трети държави, ако окончателно или постепенно прекратяване на изготвянето им би довело до значителни смущения във функционирането на финансовите пазари в Съюза или би създавало системен риск за финансовата система в Съюза.

2. Комисията може да установи една или повече замени на даден бенчмарк, при условие че е настъпило някое от следните събития:

- а) компетентният орган на администратора на този бенчмарк е направил публично изявление или е публикувал информация, с които е обявено, че този бенчмарк вече не отразява базовия пазар или икономическата действителност; в случай на бенчмарк, определен като критичен чрез акт за изпълнение, приет съгласно член 20, параграф 1, буква а) или в), компетентният орган прави такова изявление само ако след упражняването на посочените в член 23 правомощия бенчмаркът продължава да не отразява базовия пазар или икономическата действителност;
- б) администраторът на този бенчмарк или лице, действащо от негово име, е направил публично изявление или е публикувал информация, или има направено такова публично изявление или е публикувана такава информация, с които се съобщава, че този администратор ще започне организираното постепенно прекратяване на изготвянето на бенчмарка или ще прекрати окончателно изготвянето на този бенчмарк или на някои срокове на падеж или някои валути, за които се изчислява този бенчмарк, постоянно или за неопределен срок, при условие че към момента на даването на изявлението или публикуването на информацията няма администратор-правоприемник, който да продължи да изготвя този бенчмарк;
- в) компетентният орган на администратора на този бенчмарк или всеки субект, който има правомощия за реструктуриране или несъстоятелност по отношение на този администратор, е направил публично изявление или е публикувал информация, в които е посочено, че администраторът ще започне организираното постепенно прекратяване на изготвянето на този бенчмарк или ще прекрати изготвянето на този бенчмарк или на някои срокове на падеж или някои валути, за които се изчислява този бенчмарк, постоянно или за неопределен срок, при условие че към момента на даването на изявлението или публикуването на информацията няма администратор-правоприемник, който да продължи да изготвя този бенчмарк; или

г) компетентният орган на администратора на този бенчмарк отнеме или спре действието на лиценза в съответствие с член 35 или оттегли признаването в съответствие с член 32, параграф 8 или изиска оттегляне на одобрението в съответствие с член 33, параграф 6, при условие че към момента на отнемането, спирането или оттеглянето на одобрението няма администратор-правоприемник, който да продължи да изготвя този бенчмарк, и неговият администраторът ще започне организираното постепенно прекратяване на изготвянето на този бенчмарк или ще прекрати окончателно изготвянето на този бенчмарк или на някои срокове на падеж или някои валути, за които се изчислява този бенчмарк, постоянно или за неопределен срок.

3. За целите на параграф 2 от настоящия член замяната на бенчмарк заменя всички позовавания на този бенчмарк в договори и финансови инструменти, както са посочени в член 23а, когато тези договори и финансови инструменти не съдържат:

- а) алтернативни разпоредби; или
- б) подходящи алтернативни разпоредби.

4. За целите на параграф 3, буква б) алтернативна разпоредба се счита за неподходяща, ако:

- а) не предвижда постоянна замяна на бенчмарка в процес на прекратяване; или
- б) нейното прилагане изисква съгласие от трети страни, което е било отказано; или
- в) предвижда замяна на бенчмарк, който вече не отразява или се разминава значително с базовия пазар или икономическата действителност, която бенчмаркът в процес на прекратяване има за цел да измерва, и нейното прилагане би могло да окаже неблагоприятно въздействие върху финансовата стабилност.

5. Замяната на бенчмарк, договорена като алтернативна договорна стойност вече не отразява или се разминава значително с базовия пазар или икономическата действителност, която бенчмаркът в процес на прекратяване е бил предназначен да измерва, и би могло да окаже неблагоприятно въздействие върху финансовата стабилност, когато:

- а) това е установено от съответния национален орган въз основа на хоризонтална оценка на конкретен вид договорно споразумение, която е била извършена след мотивирано искане от най-малко една заинтересована страна, и след консултация със съответните заинтересовани страни;
- б) след оценка от съответния национален орган в съответствие с буква а) една от страните по договора или финансовия инструмент е възразила срещу алтернативната договорна разпоредба най-късно три месеца преди окончателното прекратяване на изготвянето на бенчмарка; и
- в) след възражение съгласно буква б) страните по договора или финансовия инструмент не са се споразумели за друга алтернативна разпоредба за бенчмарка най-късно до един работен ден преди окончателното прекратяване на изготвянето на бенчмарка.

6. За целите на параграф 4, буква в) съответният национален орган своевременно информира Комисията и ЕОЦКП за своята оценка по параграф 5, буква а). Когато субекти в повече от една държава-членка биха могли да бъдат засегнати от оценката, съответните органи на всички тези държави-членки извършват оценката съвместно.

7. Държавите-членки определят компетентен орган, който е в състояние да извърши оценката по параграф 5, буква а). Държавите-членки уведомяват Комисията и ЕОЦКП за определянето на съответните органи в срок до 14 август 2021 година.

8. Комисията приема актове за изпълнение за установяване на един или повече варианти за замяна на бенчмарк в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 50, параграф 2, когато е настъпило някое от събитията, посочени в параграф 2 от настоящия член.

9. Актът за изпълнение, съгласно посоченото в параграф 8, включва следното:

- а) замяната или замените на даден бенчмарк;
- б) корекцията на спреда, включително метода за определяне на такава корекция на спреда, която трябва да се приложи към замяната на даден бенчмарк в процес на прекратяване на датата на замяната за всеки конкретен срок, за да се отчетат последиците от прехода или промяната от бенчмарка, който предстои да бъде постепенно прекратен, към замяната му;
- в) съответните съществени промени за осигуряване на съответствие, които са свързани с използването или прилагането на замяната на даден бенчмарк и са разумно необходими за тази цел; както и
- г) датата, от която се прилагат замяната или замените на бенчмарка.

10. При приемането на акт за изпълнение, съгласно посоченото в параграф 8, Комисията взема предвид наличните препоръки относно замяната на бенчмарк, к съответните промени за осигуряване на съответствието и корекцията на спреда, направени от централната банка, отговаряща за валутната зона, в която постепенно се прекратява съответният бенчмарк, или от работната група за алтернативната референтна стойност, действаща под егидата на публичните органи или на централната банка. Преди да приеме акта за изпълнение, Комисията провежда обществена консултация и взема предвид препоръките на други съответни заинтересовани страни, включително на компетентния орган на администратора на бенчмарк и на ЕОЦКП.

11. Въпреки параграф 5, буква в) от настоящия член, замяна на бенчмарк, установена от Комисията в съответствие с параграф 2 от настоящия член, не се прилага, когато всички страни или необходимото мнозинство от страни по договор или финансов инструмент, посочен в член 23а, са се съгласили да приложат различна замяна на бенчмарк преди или след датата на прилагане на акта за изпълнение, посочен в параграф 8 от настоящия член.

Член 23в

### **Замяна на бенчмарк чрез националното право**

1. Националният компетентен орган на държавата членка, в която се намират по-голямата част от доставчиците на входящи данни, може да установи един или повече варианти за замяна на даден бенчмарк, посочен в член 20, параграф 1, буква б), при условие че е настъпило някое от следните събития:

- а) компетентният орган за администратора на този бенчмарк е направил публично изявление или е публикувал информация, с които е обявено, че този бенчмарк вече не отразява базовия пазар или икономическата действителност; компетентният орган дава такова изявление само когато след упражняването на посочените в член 23 правомощия бенчмаркът продължава да не отразява базовия пазар или икономическата действителност;
- б) администраторът на даден бенчмарк или лице, действащо от негово име, е направил публично изявление или е публикувал информация, или има направено такова публично изявление или е публикувана такава информация, в които е обявено, че този администратор ще започне организираното постепенно прекратяване на изготвянето на бенчмарк или ще прекрати окончателно изготвянето на този бенчмарк или предоставянето на някои срокове на падеж или някои валути, за които се изчислява този бенчмарк, постоянно или за неопределен срок, при условие че към момента на даването на изявлението или публикуването на информацията няма администратор-правоприемник, който да продължи да изготвя този бенчмарк;
- в) компетентният орган на администратора на този бенчмарк или всеки субект, който има правомощия за реструктуриране или по несъстоятелност по отношение на този администратор, е направил публично изявление или е публикувал информация, с които е посочено, че този администратор ще започне организираното постепенно прекратяване на този бенчмарк или ще прекрати окончателно изготвянето на този бенчмарк или на някои срокове на падеж или някои валути, за които се изчислява този бенчмарк, постоянно или за неопределен срок, при условие че към момента на даването на изявлението или публикуването на информацията няма администратор-правоприемник, който да продължи да изготвя този бенчмарк; или
- г) компетентният орган на администратора на този бенчмарк отнеме или спре действието на лиценза в съответствие с член 35, при условие че към момента на отнемането или спирането няма администратор-правоприемник, който да продължи да изготвя този бенчмарк, и администраторът на този бенчмарк ще започне организираното постепенно прекратяване на изготвянето на този бенчмарк или ще прекрати окончателно изготвянето на този бенчмарк или на някои срокове на падеж или някои валути, за които се изчислява този бенчмарк, постоянно или за неопределен срок.

2. Когато държава членка установи един или повече варианти за замяна на бенчмарк в съответствие с параграф 1, компетентният орган на тази държава членка незабавно уведомява Комисията и ЕОЦКП за това.

3. Замяната на бенчмарк заменя всички позовавания на този бенчмарк в договори и финансови инструменти, съгласно посоченото в член 23а, когато са изпълнени следните две условия:

- а) стойността на договорите или финансовите инструменти се определя въз основа на бенчмарка в процес на прекратяване на датата, от която започне да се прилага националното право, с което се определя замяната на бенчмарка; и



б) тези договори или финансови инструменти не съдържат алтернативна разпоредба или съдържат такава алтернативна разпоредба, която не предвижда постоянна замяна на бенчмарк в процес на прекратяване.

4. Замяната на бенчмарк, установена от компетентен орган в съответствие с параграф 1 от настоящия член, не се прилага, когато всички страни или необходимото мнозинство от страни по договор или финансов инструмент, съгласно посоченото в член 23а, са се съгласили да приложат различна замяна на бенчмарк преди или след датата на прилагане на съответната разпоредба от националното право.“

6) В член 28 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Поднадзорните субекти, различни от администратори по параграф 1, които използват бенчмарк, изготвят и поддържат строги планове в писмена форма, в които определят действията, които ще предприемат, в случай че този бенчмарк се промени съществено или вече не се изготвя. Когато е възможно и целесъобразно, с тези планове се установяват един или няколко алтернативни бенчмаркове, които могат да бъдат използвани като заместители на бенчмарковете, които вече не се изготвят, като се посочва защо тези бенчмаркове биха били подходящи алтернативи. При поискване поднадзорните субекти своевременно предоставят тези планове и техните актуализации на съответния компетентен орган и ги отразяват в договорните си отношения с клиентите.“;

7) В член 29 се вмъква следният параграф:

„1а. Поднадзорният субект може също така да използва замяната на бенчмарк, установена в съответствие с процедурата по член 23б или член 23в.“;

8) Член 49 се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф:

„26. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 18а, параграф 3 и член 54, параграф 7, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от 13 февруари 2021.“;

б) вмъква се следният параграф:

„3а. Делегирането на правомощия, посочено в член 18а, параграф 3 и член 54, параграф 7, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.“;

в) добавя се следният параграф:

„ба. Делегиран акт, приет съгласно член 18а, параграф 3 или член 54, параграф 7, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от три месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с три месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

9) В член 51 параграф 5 се заменя със следното:

„5. Освен когато Комисията е приела решение за еквивалентност, както е посочено в член 30, параграфи 2 или 3, или когато администраторът е признат съгласно член 32 или даден бенчмарк е бил одобрен съгласно член 33, използването в Съюза от поднадзорни субекти на бенчмарк от трета държава, се разрешава само за финансови инструменти, финансови договори и измерване на резултатите на инвестиционни фондове, при които този бенчмарк вече служи за основа за определяне на стойността или във връзка с които той се добавя към такава основа преди 31 декември 2023 г.

Първа алинея не се прилага за бенчмаркове, изготвени от администратори, които се преместват от Съюза в трета държава по време на преходния период. Компетентният орган уведомява ЕОЦКП в съответствие с член 35. ЕОЦКП изготвя списък на бенчмарковете от трети държави, за които първа алинея не се прилага.“

10) В член 54 параграф 6 се заменя със следното:

„6. До 15 юни 2023 г. Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета относно обхвата на настоящия регламент, по-специално по отношение на продължаващото използване от поднадзорни лица на бенчмаркове от трети държави и относно потенциалните недостатъци на настоящата рамка. В този доклад трябва да се прецени по-специално дали е необходимо да се измени настоящият регламент, за да се ограничи обхватът му до изготвянето само на определени видове бенчмаркове или до изготвянето на бенчмаркове, които са широко използвани в Съюза, като, ако е целесъобразно, докладът се придружава от законодателно предложение.

7. На Комисията се предоставя правомощието да приеме делегиран акт в съответствие с член 49 до 15 юни 2023 г. с цел удължаване на преходния период, посочен в член 51, параграф 5, най-късно до 31 декември 2025 г., ако докладът, посочен в параграф 6 от настоящия член, покаже, че в противен случай продължаващото използване в Съюза на определени бенчмаркове от трети държави от поднадзорни субекти би било значително нарушено или би представлявало заплаха за финансовата стабилност.“

## Член 2

### Изменения на Регламент (ЕС) № 648/2012

Член 1 За от Регламент (ЕС) № 648/2012 се заменя със следното:

„Член 1 За

#### Изменения на заварени договори за целите на изпълнението на реформи на бенчмаркове

1. Контрагентите могат да продължат да прилагат процедурите за управление на риска, посочени в член 11, параграф 3, които са въвели на 13 февруари 2021 година по отношение на договори за извънборсови деривати, за които не е извършен клиринг чрез ЦК и които са сключени или новирани преди датата, на която поражда действие задължението за прилагане на процедурите за управление на риска съгласно член 11, параграф 3, когато след 13 февруари 2021 година тези договори са изменени или новирани единствено с цел замяна на даден референтен бенчмарк или въвеждане на алтернативна разпоредба във връзка с който и да е референтен бенчмарк от този договор.

2. Договорите, които са сключени или новирани преди датата, на която задължението за клиринг поражда действие съгласно член 4, и които след 13 февруари 2021 година, впоследствие са изменени или новирани единствено с цел замяна на даден референтен бенчмарк или въвеждане на алтернативна разпоредба във връзка с който и да е референтен бенчмарк от този договор, по тази причина не подлежат на задължението за клиринг, посочено в член 4.

3. Параграфи 1 и 2 се прилагат само за договори за извънборсови деривати, чието изменение или новирание:

- а) е необходимо с цел замяна на бенчмарк в контекста на реформи на бенчмаркове;
- б) не променя икономическата същност или рисковия фактор, който представлява бенчмаркът, който се използва като основа за определянето на стойността в такъв договор; и
- в) не обхваща други промени в правна клауза на този договор, която не се отнася до референтния бенчмарк и по този начин потенциално изменя договора по начин, който на практика изисква договорът да бъде счетен за нов договор.“

## Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 февруари 2021 година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*  
D. M. SASSOLI

*За Съвета*  
*Председател*  
A. P. ZACARIAS

---

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/169 НА КОМИСИЯТА

от 11 февруари 2021 година

**за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписването за Обединеното кралство в списъка на третите държави, територии, зони или компартменти, от които са разрешени вносът и транзитът през Съюза на някои стоки от домашни птици, във връзка с високопатогенната инфлуенца по птиците**

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека <sup>(1)</sup>, и по-специално уводното изречение на член 8, както и член 8, параграф 1, първа алинея, член 8, параграф 4 и член 9, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 2009/158/ЕО на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания за вътреобщностната търговия и вноса от трети държави на домашни птици и яйца за люпене <sup>(2)</sup>, и по-специално член 23, параграф 1, член 24, параграф 2 и член 25, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията <sup>(3)</sup> се определят изисквания за ветеринарно сертифициране при внос и транзит през територията на Съюза, включително съхраняването по време на транзит, на домашни птици и продукти от домашни птици („стоките“). В регламента се предвижда, че в Съюза могат да се внасят и да преминават транзитно само стоки от трети страни, територии, зони или компартменти, посочени в колони 1 и 3 на таблицата в част 1 от приложение I към същия регламент.
- (2) В Регламент (ЕО) № 798/2008 също така се установяват условията, при които дадена трета държава, територия, зона или компартмент следва да се считат за свободни от високопатогенна инфлуенца по птиците (HPAI).
- (3) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (Споразумението за оттегляне), и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, директиви 2002/99/ЕО и 2009/158/ЕО, както и основаните на тях актове на Комисията ще продължат да се прилагат за Обединеното кралство и на неговата територия по отношение на Северна Ирландия след края на преходния период, предвиден в Споразумението за оттегляне.

<sup>(1)</sup> ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

<sup>(2)</sup> ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 74.

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията от 8 август 2008 г. за установяване на списък от трети страни, територии, зони или компартменти, от които са разрешени вносът и транзитът през Общността на домашни птици и продукти от домашни птици, и относно изискванията за ветеринарно сертифициране (ОВ L 226, 23.8.2008 г., стр. 1).

- (4) Поради това Обединеното кралство, с изключение на Северна Ирландия, фигурира в таблицата в част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 като трета държава, от която вносът в Съюза и транзитното преминаване през неговата територия на някои стоки от домашни птици са разрешени от определени части от територията ѝ в зависимост от наличието на огнища на НРАI. Посочената регионализация на Обединеното кралство е въведена в част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/130 на Комисията (\*).
- (5) На 8 февруари 2021 г. Обединеното кралство потвърди наличието на НРАI от подтип H5N8 в стопанство за домашни птици в Redcar and Cleveland в Англия.
- (6) Ветеринарните органи на Обединеното кралство създадоха 10-километрова контролна зона около засегнатото стопанство и проведеха политика за унищожаване на птиците с цел контрол на наличието на НРАI и ограничаване на разпространението на тази болест. Освен това ветеринарните органи на Обединеното кралство потвърдиха, че незабавно са преустановили издаването на ветеринарни сертификати за пратки със стоки, предназначени за износ за Съюза от цялата територия на Обединеното кралство, с изключение на Северна Ирландия.
- (7) Комисията извърши оценка на предоставената ѝ от Обединеното кралство информация за епидемиологичната обстановка в държавата и за мерките, предприети за предотвратяване на по-нататъшното разпространение на високопатогенната инфлуенца по птиците. Въз основа на тази оценка е целесъобразно да се наложат ограничения за въвеждането в Съюза на стоки от засегнатата от НРАI зона в Англия, по отношение на която ветеринарните органи на Обединеното кралство са наложили ограничения поради настоящото огнище.
- (8) Поради това вписването за Обединеното кралство в таблицата в част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 следва да се измени с цел да бъде отчетена настоящата епизоотична обстановка в посочената трета държава.
- (9) Поради това приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 следва да бъде съответно изменено.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 февруари 2021 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Ursula VON DER LEYEN

---

(\* ) Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/130 на Комисията от 3 февруари 2021 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписването за Обединеното кралство в списъка на третите държави, територии, зони или компартменти, от които са разрешени вносът и транзитът през Съюза на някои стоки от домашни птици, във връзка с високопатогенната инфлуенца по птиците (ОВ L 40, 4.2.2021 г., стр. 16).

ПРИЛОЖЕНИЕ

В част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 вписването за Обединеното кралство се заменя със следното:

„GB — Обединено кралство (*)	GB-0	Цялата страна	SPF EP, E						
	GB-1	Обединено кралство — цялата страна с изключение на зона GB-2	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N			A	
			WGM						
			POU, RAT		N				
	GB-2	Територията на Обединеното кралство, съответстваща на:							
	GB-2.1	Графство North Yorkshire: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N54.30 и W1.47	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	6.1.2021 г.	A	
			WGM		P2	1.1.2021 г.	6.1.2021 г.		
			POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	6.1.2021 г.		
	GB-2.2	Графство North Yorkshire: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N54.29 и W1.45	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	8.1.2021 г.	A	
			WGM		P2	1.1.2021 г.	8.1.2021 г.		
			POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	8.1.2021 г.		
	GB-2.3	Графство Norfolk: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N52.49 и E0.95	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	10.1.2021 г.	A	
			WGM		P2	1.1.2021 г.	10.1.2021 г.		
			POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	10.1.2021 г.		
	GB-2.4	Графство Norfolk: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N52.72 и E0.15	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	11.1.2021 г.	A	
WGM				P2	1.1.2021 г.	11.1.2021 г.			
POU, RAT				N P2	1.1.2021 г.	11.1.2021 г.			
GB-2.5	Графство Derbyshire: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N52.93 и W1.57	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	17.1.2021 г.	A		
		WGM		P2	1.1.2021 г.	17.1.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	17.1.2021 г.			

GB-2.6	Графство North Yorkshire: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N54.37 и W2.16	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	19.1.2021 г.	A		
		WGM		P2	1.1.2021 г.	19.1.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	19.1.2021 г.			
GB-2.7	Острови Оркни: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N59.28 и W2.44	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	20.1.2021 г.	A		
		WGM		P2	1.1.2021 г.	20.1.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	20.1.2021 г.			
GB-2.8	Графство Dorset: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N51.06 и W2.27	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	20.1.2021 г.	A		
		WGM		P2	1.1.2021 г.	20.1.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	20.1.2021 г.			
GB-2.9	Графство Norfolk: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N52.52 и E0.96	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	23.1.2021 г.	A		
		WGM		P2	1.1.2021 г.	23.1.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	23.1.2021 г.			
GB-2.10	Графство Norfolk: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N52.52 и E0.95	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	28.1.2021 г.	A		
		WGM		P2	1.1.2021 г.	28.1.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	28.1.2021 г.			
GB-2.11	Графство Norfolk: Зона, разположена в кръг с радиус 10,4 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N52.53 и E0.66	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	7.2.2021 г.	A		
		WGM		P2	1.1.2021 г.	7.2.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	7.2.2021 г.			
GB-2.12	Графство Devon: Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N50.70 и W3.36	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021 г.	31.1.2021 г.	A		
		WGM		P2	1.1.2021 г.	31.1.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021 г.	31.1.2021 г.			

GB-2.13	В близост до Amlwch, Isle of Anglesey, Уелс:  Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N53.38 и W4.30	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	27.1.2021 г.		A	
		WGM		P2	27.1.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	27.1.2021 г.			
GB-2.14	В близост до Redcar, Redcar and Cleveland, Англия  Зона, разположена в кръг с радиус 10 km, чийто център е със следните десетични координати по WGS84: N54.57 и W1.07	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	8.2.2021 г.		A	
		WGM		P2	8.2.2021 г.			
		POU, RAT		N P2	8.2.2021 г.			

(\*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.“





ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации  
на Европейския съюз  
L-2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**